ලංකාණ්ඩුවේ ගැසට් පත්‍රය

අති විශෙෂ

අංක 14,999/3 — 1972 පෙබරවාරි 29 වැනි අහහරුවාදා — 1972.2.29

(ආණ්ඩුවේ බලය පිට ප්‍රසිද්ධ කරන ලදී)

I වැනි කොටස: (I) වැනි ඡේදය—සාමාන්‍ය

ආණ්ඩුවේ නිවේදන

ලියාපදිංචි කළ ව්‍යාපාර වස්තු හා ඇපපත්‍ර ආඥාපනත

(420 වැනි අධිකාරය වන) ලියාපදිංචි කළ ව්‍යාපාර වස්තු හා ඇපපත් ආඥාපනතේ 34 වැනි වගන්තියෙන් මා වෙත පැවරී ඇති බලතල ප්‍රකාර, මුදල් ඇමති නානායක්කාරපතිරගේ මාවින් පෙරේරා වන මම, මෙයින්,

(1) 1962 මාර්තු 1 වැනි දින හා අංක 12,944 දරණ අති විශේෂ ගැසට් පත්‍රයෙහි පළ කරනු ලැබූ 1962 පෙබරවාරි 28 වැනි දින දරණ ආඥාවෙන් ලබාගැනීමට විධානය කරන ලද අවුරුදු 5–10 ණය මුදල් ලබා ගැනීම සඳහා ලංකාවේ දී නිකුත් කරන ලද ලියාපදිංචි කළ ව්‍යාපාර වස්තු නිකුත්කිරීමට මෙයින් බලය දෙනු ලබන ලියාපදිංචි කළ ව්‍යාපාර වස්තු බවට පරිවර්තනය කළ යුතු ලෙස ප්‍රකාශ කරමි. තවද,

(2) (1) වැනි ඡේදයෙහි දක්වා ඇති ලියාපදිංචි කළ ව්‍යාපාර වස්තු පරිවර්තනය කිරීම සඳහා (මෙහි මින්මතු "අඵත් ව්‍යාපාර වස්තු" යනුවෙන් හඳුන්වනු ලබන) රු. 97,44,500 ලියාපදිංචි කළ ව්‍යාපාර වස්තු ඇති කිරීම සහ නිකුත් කිරීම සඳහා මීට අමුණා ඇති උපලේඛනයෙහි නිශ්චිතව දක්වෙන නියමයන් හා කොන්දේසි අනුව බලය පවරමි.

ඇන්. ඇම්. පෙරේරා,
මුදල් ඇමති.

1972 පෙබරවාරි මස 29 වැනි දින,
කොළඹ දී ය.

උපලේඛනය

1. අඵත් ව්‍යාපාර වස්තු සඳහා ගෙවිය යුතු පොළිය වර්ෂයකට සියයට 9ක් විය යුතු ය.

2. අඵත් ව්‍යාපාර වස්තු සඳහා අර්ධ වාර්ෂික පොළිය සෑම වර්ෂයකම මාර්තු දහසය වැනි දින සහ සැප්තැම්බර් දහසය වැනි දින ගෙවිය යුතු ය.

3. 1967–72 සියයට 3½, ණය මුදලේ ව්‍යාපාර වස්තු බෙරීමේ කාර්යය සඳහා පිහිටුවන ලද නිදන් අරමුදල අඵත් ව්‍යාපාර වස්තු බෙරීමේ කාර්යය සඳහා කඩාගත යුතු වන අතර වර්ෂයකට රු. 8,26,150 බැගින් ලංකාවේ ඒකාබද්ධ අරමුදලෙන් අර්ධ වාර්ෂිකව කෙරෙන ගෙවීම මෙම නිදන් අරමුදලට දයක දීමනාවක් වශයෙන් තවදුරටත් කරනු ලැබේ.

4. අඵත් ව්‍යාපාර වස්තු නිදහස් කිරීමේ දිනය 1984 මාර්තු දහසය වැනි දින විය යුතු ය.

එසේ වුවද, 1982 මාර්තු පහළොස් වැනි දිනයට ඉක්බිති වූත්, හය මසකට නොඅඩු කාලයකට පෙර ගැසට් පත්‍රයෙහි පළ කරනු ලබන නිවේදනයකින් ඇමතිවරයා විසින් නියම කරනු ලැබිය හැකි වූත්, යම් දිනයක, ඒ අඵත් ව්‍යාපාර වස්තු සම මිලට නිදහස් කිරීමේ කැමැත්ත රජයට තිබිය යුතු ය.

කාර්‍ය විස්තර පත්‍රිකාව

1972 මාර්තු 16 වැනි දින හැරවෙනු සඳහා ව්‍යාපාර වස්තූන් හැරවීමේ ලැයිස්තුව 1972 මාර්තු 10 වැනි දින විවෘත කොට 1972 මාර්තු 15 වැනි දින වසා දමනු ලැබේ. ඉතිරි නොහැරවූ කොටසක් වේ නම් ඒ සඳහා මුදලින් ඉල්ලුම් කිරීමේ ලැයිස්තුව 1972 මාර්තු 16 වැනි දින විවෘත කරනු ලැබේ.

ලංකාණ්ඩුවේ හැරවීමේ ව්‍යාපාර වස්තු

ලබා ගන්නා ව්‍යාපාර වස්තු රුපියල් 97,44,500—9%, 1982–84

ලංකාණ්ඩුව වෙනුවෙන් පහත දක්වෙන ව්‍යාපාර වස්තු ලබා ගැනීම සඳහා ශ්‍රී ලංකා මහ බැංකුව විසින් ඉල්ලුම්පත් කැඳවනු ලැබේ. මෙම ව්‍යාපාර වස්තු 1972 මාර්තු 16 වැනිදට ආපසු ගෙවීමට නියමිත ලංකාණ්ඩුවේ සියයට 3½, 1967–72 ණයපත් සම මිලට හරවා දී මෙන් හෝ ඉතිරි නොහැර වූ කොටසක් වේ නම්, ඒ සඳහා මුදලින් හෝ භාරගනු ලැබේ.

1984 මාර්තු 16 වැනි දින සම මිලට ආපසු නෙවනු ලබන රුපියල් 97,44,500 සියයට 9 ව්‍යාපාර වස්තු—එහෙත් මෙම ව්‍යාපාර වස්තු 1982 මාර්තු 15 වැනිදට පසුව හය මාසයක දනුම් දීමකින් පසු ඕනෑම දිනයක සම මිලට ගෙවීමට ආණ්ඩුවට ඉඩ තිබේ.

138/5—ලේ 10433 – 10,400 (72/2)

ණය ලබාගැනීමේ බලය හා අරමුණ.—(420 වැනි අධිකාරය වන) ලියාපදිංචිකළ ව්‍යාපාර වස්තු හා ඇපපත් ආඥාපනතේ 34 වැනි වගන්තියේ විධිවිධාන යටතේ හා ලියාපදිංචි කළ ව්‍යාපාර වස්තු හා ඇපපත් ආඥාපනත (420 වැනි අධිකාරය) යටතේ 1962 මාර්තු මාසයේ දී නිකුත් කළ රු. 1,65,23,000 සියයට 3½, 1967–72 ණය මුදලේ ව්‍යාපාර වස්තු කොටසක් හැරවීමෙන් මෙම ව්‍යාපාර වස්තු නිකුත් කරනු ලැබේ.

හැරවීම පිණිස ඉල්ලීම.—1967–72 සියයට 3½ ණය මුදලේ ව්‍යාපාර වස්තු හිමියන් තමන් සතු ණයපත් මුළුමණින්ම හෝ කොටසක් හෝ 1972 මාර්තු 16 වැනි දිනයෙහි දී හැරවෙනු පිණිස සියයට 9, 1982–84 නව ව්‍යාපාර වස්තුවලට සමාන නාමික ප්‍රමාණයකට ඉදිරිපත් කළ හැකිය. මෙසේ හැරවීමට කෙරෙන ඉල්ලීම 1972 මාර්තු 15 වැනි ද දක්වා ඉදිරිපත් කළ හැකිය. මේ ඉල්ලීම් ඊට නියමිත පෝර්මය සම්පූර්ණ කොට අත්සන් කරන ලද නියමිත ව්‍යාපාර වස්තු සහතික හා කල්පිරීමේ බලපත්‍ර ද සමග නොපමාව ඉදිරිපත් කළ යුතුය. අලුත් ව්‍යාපාර වස්තු සඳහා සම්පූර්ණ අර්ධ වාර්ෂික පොළිය 1972 සැප්තැම්බර් 16 වැනි දින ගෙවනු ලැබේ.

මුදලින් ගෙවීමේ ඉල්ලුම්පත්.—ව්‍යාපාර වස්තු හරවා දීමෙන් පසු 1967–72 සියයට 3½ ණය මුදලේ ව්‍යාපාර වස්තුවලින් රු. 97,44,500න් ඉතිරි නොහැර වූ කොටසක් වේ නම්, ඒ සඳහා මුදලින් ගෙවීමේ ඉල්ලුම්පත් 1972 මාර්තු 16 වැනි දින සිට භාරගනු ලැබේ. මුදලින් ගෙවීම් සඳහා කෙරෙන ඉල්ලුම්පත් ඒ සඳහා නියමිත පෝර්ම සම්පූර්ණ කොට මුළු මුදල සමග එවිය යුතුය. ලංකා මුදල් ඉතිරි කිරීමේ බැංකුවේ සහ තැපැල් කන්තෝරු මුදල් ඉතිරි කිරීමේ බැංකුවේ මුදල් තැන්පත් කොට ඇති අයට මේ බැංකු මාර්ගයෙන් සිය ඉල්ලුම්පත් ඉදිරිපත් කළ හැකිය. '' ලංකාණ්ඩුවේ හැරවීමේ ව්‍යාපාර වස්තු '' යනුවෙන් හරස් රේඛිත කොට මහ බැංකුව වෙත ගෙවීමට අණ කරන චෙක්පතකින් මුදල් ගෙවිය හැකිය. ණය කොටසක මිල රුපියල් සියයට සියයකි. සම්පූර්ණ මුදල් ඉල්ලුම්පත් ඉදිරිපත් කරන විට ගෙවිය යුතුය. අඩුම කොටස රුපියල් සියයකි. අළුත් ව්‍යාපාර වස්තු සඳහා පළමුවෙන් පොළී ගෙවන්නේ 1972 සැප්තැම්බර් 16 වැනිදය. ඒ පොළිය ගෙවනු ලබන්නේ ඉල්ලුම්පත් පිළිගත් දින සිට 1972 සැප්තැම්බර් 15 වැනිද තෙක් ඒ දිනයද ඇතුළත් වන කාලසීමාව සඳහා ය.

තැරැව් ගාස්තු.—බැංකුවලට ද (ලංකා මුදල් ඉතිරි කිරීමේ බැංකුව හා තැපැල් කන්තෝරු මුදල් ඉතිරි කිරීමේ බැංකුව ඇතුලු) පිළිගත් ව්‍යාපාර වස්තු තැරැව්කරුවන්ට හා අවසර ලත් තැරැව්කරුවන්ට ද, ඔවුන්ගේ මුද්‍රාව දරණ ඉල්ලුම්පත් වෙනුවෙන් භාරගත් නාමික ණය මුදල අනුව සියයට 1/16ක් කොමිස් වශයෙන් දෙනු ලැබේ. හුවමාරු ගාස්තු වශයෙන් නීතිඥවරුන්ට තමන්ගේ මුද්‍රාව දරණ ඉල්ලුම්පත්වල භාරගත් ණය මුදලේ නාමික මිල සම්බන්ධයෙන් ඒ ප්‍රමාණයේ ම කොමිස් ගෙවනු ලැබේ.

ව්‍යාපාර වස්තු කොටස් සහතික පත්‍ර.—ඉල්ලුම්පත් ලැබීමෙන් හා පිළිගැනීමෙන් පසු ව්‍යාපාර වස්තු කොටස් සහතික නිකුත් කරනු ලැබේ.

පොළිය.—සෑම වර්ෂයකම අර්ධ වාර්ෂිකව මාර්තු 16 වැනිද හා සැප්තැම්බර් 16 වැනිද වර්ෂයකට සියයට 9 බැගින් පොළී ගෙවනු ලැබේ.

අයබදු ගැනීම.—(i) මුද්දර ගාස්තු :—ණය නිකුත් කිරීම, පවරා දීම හා ආපසු ගෙවීමාදියේ දී පාවිච්චි කරන සෑම ලියවිල්ලක්ම මුද්දර ගාස්තුවලින් නිදහස් ය.

(ii) ආදයම් බදු.—ඒකාබද්ධ හින්දු පවුල්වල සාමාජිකයින්ට හැර ලංකාවේ පදිංචි ව්‍යාපාර වස්තු හිමියන්ට ආදයම් බදු අඩු නොකර පොළී ගෙවනු ලැබේ. නමුත්, ආදයම් බද්දට යටත් වන ලංකාවේ පදිංචි ව්‍යාපාර වස්තු හිමියන් ආදයම් බදු සඳහා තමාගේ ආදයම් පෙන්වීමේ දී එම පොළිය ද අඩංගු කළ යුතුය. ලංකාවේ පදිංචි නොවූවන්ට හා ඒකාබද්ධවූ හින්දු පවුල්වල සාමාජිකයින්ට පොළී ගෙවීමට පෙර ආදයම් බදු අඩුකර පොළී ගෙවනු ලැබේ. ලංකා ආදයම් බද්දෙන් නිදහස් අයට, අය කරනු ලැබූ ආදයම් බදු එම දෙපාර්තමේන්තුවෙන් ආපසු ලබාගැනීමට අයිනිවාසිකම් තිබේ.

(iii) බූදල් බද්ද :—ලංකාණ්ඩුව විසින් ලංකාව ඇතුළත නිකුත් කරන ලද ව්‍යාපාර වස්තු බූදල් බදු ගෙවීම සඳහා ආණ්ඩුව විසින් භාරගනු ලැබේ. සම්පූර්ණ මුදල ගෙවූ සම මිලට නිකුත් කොට සම මිලට ආපසු ගෙවන ව්‍යාපාර වස්තූන්ගේ නාමික මිලත්, එයින් රැස්වන පොළියත්, ඒ සමාන බූදල් බද්දක් ගෙවීමට යෙදිය හැකිය. මුදලින් බූදල් බදු ගෙවීම වෙනුවට ව්‍යාපාර වස්තු මාර්ගයෙන් ගෙවීම් කළ හැක්කේ එම ව්‍යාපාර වස්තු මුලින් නිකුත් කරන අවස්ථාවේ දී ම මියගිය තැනැත්තා විසින් මිලයට ගෙන තිබේ නම් හෝ මරණයට වසකට නො අඩු කාලයකට පෙර එම ව්‍යාපාර වස්තු මිලයට ගෙන තිබේ නම් හෝ පමණකි.

සුරක්ෂිතභාවය.—ව්‍යාපාර වස්තු ලංකාවේ ඒකාබද්ධ අරමුදලින් ආරක්ෂා වී ඇත. ණය ගෙවීමේ අරමුදල්හි භාරකරුවන් වන මහ බැංකුවේ මුදල් මණ්ඩලයේ පාලනය යටතේ ව්‍යාපාර වස්තු බෙරීම සඳහා නිදන් අරමුදලක් ඇත. වර්ෂයකට රු. 8,26,150 ප්‍රමාණය අනුව මෙම නිදන් අරමුදලට අර්ධ වාර්ෂික ගෙවීම් තවදුරටත් කරනු ලැබේ.

ආණ්ඩුවේ ණය මුදලේ ප්‍රමාණය.—දැනට ලංකාණ්ඩුවේ දළ ණය ප්‍රමාණය රු. 8,75,94,72,768 කි. ණය බෙරීම සඳහා වෙන් වූ නිදන් අරමුදල්හි ආසන්න වෙළඳ වටිනාකම රු. 71,76,82,609 කි. එම නිසා ආණ්ඩුවේ ඉතිරි ශුද්ධ ණය මුදල රු. 8,04,17,90,159 කි.

ඉල්ලුම්පත්.—ඉල්ලුම්පත් රාජ්‍ය ණය දෙපාර්තමේන්තුවෙන් ලබාගත හැකිය.

රාජ්‍ය ණය ලේඛකාධිකාරී තැන.

කොළඹ 1,
තැ. පෙ. 1149,
ශ්‍රී ලංකා මහ බැංකුව,
රාජ්‍ය ණය දෙපාර්තමේන්තුව,
1972 පෙබරවාරි 29 වැනි දින දී ය.

රජයේ මුද්‍රණ දෙපාර්තමේන්තුවේ මුද්‍රාපිතයි

ලංකාණ්ඩුවේ ගැසට් පත්‍රය

අති විශෙෂ

இலங்கை அரசாங்க வர்த்தமானப் பத்திரிகை

அதி விசேஷமானது

අංක 14,999/3 — 1972 පෙබරවාරි 29 වැනි අඟහරුවාදා — 1972.2.29

14,999/3 ம் இலக்கம்—1972 ம் ஆண்டு பெப்புருவரி மாதம் 29 ந் திகதி செவ்வாய்க்கிழமை

(அரசாங்கத்தின் அதிகாரத்துடன் பிரசுரிக்கப்பட்டது)

பகுதி I: தொகுதி (I)—பொது

அரசாங்க அறிவித்தல்கள்

பதியப்பட்ட பங்குத்தொகுதி, பிணைகள் கட்டளைச் சட்டம்

(420 அத்தியாயமான) பதியப்பட்ட பங்குத்தொகுதி, பிணைகள் கட்டளைச் சட்டத்தின் 34 ஆம் பிரிவினால் எனக்குரித்தாக்கப்பட்ட தத்துவங்களின் பண்பால், நிதியமைச்சர் நாணயக்காரபத்திராகே மாட்டின் பெரேரா ஆகிய நான்,

(1) 1962 மார்சு மாதம் 1 ஆந் தேதிய 12,944 ஆம் இலக்க அதிவிசேட வர்த்தமானியில் பிரசுரிக்கப்பட்ட 1962 பெப்புருவரி மாதம் 28 ஆந் தேதிய கட்டளையினால் திரட்டப்படுவதற்குப் பணிக்கப்பட்ட 5—10 ஆண்டுக் கடனைப் பெறும் நோக்கமாக இலங்கையில் வெளியிடப்பட்ட பதியப்பட்ட பங்குத்தொகுதியானது, வெளியிடப்பட்ட இத்தால் அதிகாரமளிக்கப்பட்டுள்ள பதியப்பட்ட பங்குத் தொகுதிக்கு மாற்றுக் கூடியதாகவிருத்தல் வேண்டும் எனவும் ;

(2) பந்தி (1) இற் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளதான, பதியப்பட்ட பங்குத் தொகுதியினை மாற்றல் செய்வதற்கு, இக்கட்டளைச் சட்டத்தின் கீழ் ரூபா 97,44,500 கொண்ட தொகைக்கான பதியப்பட்ட பங்குத் தொகுதியினை (இனிமேல் " புதிய பங்குத் தொகுதி " எனக்கூறப்படும்) இதற்கான அட்டவணையிற் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள நியமனங்களின் நிபந்தனைகட்கேற்ப, ஆக்குவதற்கும் வெளியிடுவதற்கும் அதிகாரமளிக்கிறேன் எனவும்

இத்தால் பணிக்கிறேன்.

என். எம். பெரேரா,
நிதியமைச்சர்.

கொழும்பு,
1972 ம் ஆம் பெப்புருவரி மீ 29 ந் உ.

அட்டவணை

1. புதிய பங்குத்தொகுதிமீது வழங்கப்படும் வட்டியின் வீதம் ஆண்டொன்றுக்கு 9 சதவீதமாகவே இருத்தல் வேண்டும்.

2. ஒவ்வோர் ஆண்டிலும் மார்சு மாதத்தின் பதினைரும் நாளும், செத்தெம்பர் மாதத்தின் பதினைரும் நாளும் புதிய பங்குத்தொகுதி மீதான அரையாண்டு வட்டி வழங்கப்பட வேண்டிய தேதிகளாக இருத்தல் வேண்டும்.

3. 1967-72, 3½ சத வீதக் கடன் பங்குத் தொகுதியை மீட்கும் நோக்கத்தோடு நிறுவப்பட்ட ஆழ்நிதி, புதிய பங்குத் தொகுதியை மீட்கும் தேவைக்குத் தடுத்து வைத்திருக்கப்படுவதுடன் இலங்கையின் திரட்டு நிதியிலிருந்து ஆண்டொன்றுக்கு ரூபா 8,26,150 வீதம் ஓர் அரையாண்டு ஒதுக்கீடு தொடர்ந்தும் ஆழ்நிதிக்கு உதவுதொகையாகச் செலுத்தப்படல் வேண்டும்.

4. புதிய பங்குத் தொகுதியினை மீட்டற்கான தேதி, 1984 ஆம் ஆண்டு மார்சு மாதம் பதினைரும் நாளாகும்.

ஆயின், 1982 ஆம் ஆண்டு மார்சு மாதம் பதினைந்தாம் தேதிக்குப் பின்னராகவும், நிச்சயிக்கும் தேதிக்கு ஆறு மாதங்கள் முன்னர் " வர்த்தமானியில் " வெளியிடப்படும் அறிவித்தலின் மூலம் நிதியமைச்சரால் நியமிக்கப்படக்கூடிய ஒரு தேதியாகவுள்ள அத்தகைய ஒரு பிந்திய தேதியில் இப்புதிய பங்குத்தொகுதியினை சமநிலையில் மீட்பதற்கு அரசாங்கத்திற்கு விருப்புரிமையிருத்தல் வேண்டும்.

தகவற்றெருப்பறிக்கை

மாற்றுக்கான பட்டியல், 1972 மார்சு 10 ஆந் தேதியில் திறக்கப்பட்டு, 1972 மார்சு 16 ஆம் தேதியில் மாற்றல் செய்வதன் பொருட்டு 1972 மார்சு 15 ஆந் தேதியில் மூடப்படும். மாற்றுக் கடனில் ஏதும் மாற்றல் செய்யப்படாத பகுதியிருப்பின் அதன் பண விண்ணப்பங்களுக்குரிய பட்டியல், 1972 மார்சு 16 ஆந் தேதியில் திறக்கப்படும். எனினும் விண்ணப்பங்கள் உடனடியாகச் செய்யப்பட்டலாம்.

இலங்கை அரசாங்க மாற்றுப் பங்குத்தொகுதி

ரூ. 97,44,500 கொண்ட 1982–84, 9 சதவீத பங்குத் தொகுதி

இலங்கை மத்திய வங்கி இலங்கை அரசாங்கத்தின் சார்பாக, 1972 மார்சு 16 ஆந் தேதியில் திருப்பிக் கொடுக்கப்படவேண்டிய 1967–72 இலங்கை அரசாங்க 3½ சதவீத தேசிய அபிவிருத்திக் கடன் பங்குத் தொகுதியின் மாற்றலால் அல்லது மாற்றப்படாத பகுதியை (எதும் இருப்பின்) பணத்தால் செய்யப்பட வேண்டிய மேலவரும் பங்குத்தொகுதிக்காக விண்ணப்பங்கள் கோருகின்றது.

ரூபா 97,44,500 முகப்பு மதிப்புடன் கூடிய 9 சதவீதப் பங்குத்தொகுதி, 1984 மார்சு 16 ஆந் தேதி முகப்பு மதிப்பில் திருப்பிக் கொடுபடற்குரியது. ஆயினும், அரசாங்கமானது இக்கடனை முகப்பு மதிப்பின்படி 1982 மார்சு 15 ஆந் தேதிக்குப் பின் ஆறுமாத முன்னறித்தலின்பேரில், எந்தவொரு நாளிலும் திருப்பிக்கொடுக்க விருப்புரிமை கொண்டதாயிருக்கும்.

அதிகாரமும் நோக்கமும்.—இப்பங்குத்தொகுதியானது 1962 மாச்சில் வழங்கப்பட்ட 1967-72, 3½ சதவீத ரூபா 1,65,23,000 கொண்ட கடன் பங்குத்தொகுதியின் பகுதி மாற்றலுக்காக, பதிவு செய்யப்பட்ட பங்குத்தொகுதி பிணைகள் கட்டளைச் சட்டத்தின் (அத்தியாயம் 420) 34 ஆம் பிரிவின் ஏற்பாடுகளின் கீழ்த்திரட்டப்பட்டது.

மாற்றுக்கான வழங்கல்.—1967-72, 3½ சதவீத தேசிய அபிவிருத்திக் கடனை வைத்திருப்பவர்கள், தங்கள் உடைமைகளை முழுமையாகவோ அன்றி ஒரு பகுதியாகவோ 1982–84 புதிய சமனான பெயரளவுத் தொகையாகிய 9 சதவீத வட்டிக் கடனுக்கு, 1972 மாச்சு 16 ஆம் தேதியன்று மாற்றுதல் செய்வதற்காக வழங்கலாம். வழங்கல் 1972 மாச்சு 15 ஆந் தேதிவரை மட்டுமே மூடப்படாதிருக்கும். விண்ணப்பம் குறிக்கப்பட்ட பத்திரத்தில் தொடர்பான பங்குத் தொகுதிச் சான்றிதழ்களோடு மீட்பு ஆணைகள் உரிய முறையில் விலக்குச் செய்யப்பட்டு உடனடியாகச் செய்யப்படல் வேண்டும். புதுப் பங்குத் தொகுதிக்ளுக்கு முழு அரையாண்டு வட்டி 1972 செத்தெம்பர் 16 ஆந் தேதி கொடுக்கப்படும்.

பண விண்ணப்பங்கள்.—ரூபா 97,44,500 கொண்ட 1967-72, 3½ சதவீதக் கடன் பங்குத் தொகுதியிலிருந்து செய்யப்படும் மாற்றுக்கடனின் மாற்றுச செய்யப்படாது எஞ்சியிருக்கும் பங்குக்கான (இருப்பின்) பண விண்ணப்பங்கள், 1972 மாச்சு 16 ஆந் தேதி தொடக்கம் வரவேற்கப்படும். விண்ணப்பங்கள் அதற்கான படிவத்தில் எழுதப்பட்டு முழு அனுப்புதொகையுடன் சேர்த்தனுப்பப்படுதல் வேண்டும். இலங்கை சேமிப்பு வங்கியினதும் அஞ்சலகச் சேமிப்பு வங்கியினதும் வைப்பாளர்கள் தங்கள் விண்ணப்பங்கள் இச்சேமிப்பு வங்கிகளுடன் ஒழுங்கு செய்து அவ்வங்கிகளினூடாக அனுப்பி வைக்கலாம். இலங்கை மத்திய வங்கியின் பெயரில் எழுதப்பெற்றதும், "இலங்கை அரசாங்க மாற்றுப் பங்குத்தொகுதிக் கணக்கில்" என்று குறுக்கே கோடிடப் பெற்றதுமான காசோலை மூலமாகவே கொடுப்பனவு செய்யப்படலாம். வெளியீட்டு விலை ரூபா 100 சதவீதம் விண்ணப்ப காலத்தில் போது முழுமையாகக் கொடுக்கப்படல் வேண்டும். ஆகக்குறைந்த இருப்பு ரூபா 100 ஆகும். புதிய பங்குத் தொகுதிகளுக்கு முதலாவது வட்டி 1972 செத்தெம்பர் 16 ஆம் நாளில் கொடுபடும். இவ்வட்டி விண்ணப்பம் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட நாள் தொடக்கம் 1972 செத்தெம்பர் 15 ஆம் நாளையும் உள்ளடக்கிய காலப் பகுதிகளுக்கு உரியதாகும்.

தரகு.—வங்கியாளர்களுக்கும் (இலங்கை சேமிப்பு வங்கியும் அஞ்சலகச் சேமிப்பு வங்கியும் உட்படும்) அங்கீகாரம் பெற்ற பங்குத் தொகுதித் தரகர்களுக்கும் தரகர்களுக்கும் அவர்கள் முத்திரை தாங்கிய விண்ணப்பங்கள் தொடர்பாக ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட உதவு தொகையினது பெயரளவுத் தொகை மீது 1/16 சதவீதத் தரகு வழங்கப்படும். ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட உதவு தொகையின்மீது இதே சதவீதத்தைக் கொண்ட ஒரு பேரப்பேச்சுக் கூலி வழக்கறிஞர்க்கு அவர்களின் முத்திரை தாங்கப்பெற்ற விண்ணப்பங்கள் தொடர்பாக வழங்கப்படும்.

பங்குத் தொகுதிச் சான்றிதழ்.—விண்ணப்பங்கள் பெறப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டபின் பங்குத் தொகுதிச் சான்றிதழ் வழங்கப்படும்.

வட்டி.—ஒவ்வோர் ஆண்டிலும் அரையாண்டிற்கொருமுறையாக 9 சதவீதத்தில் மாச்சு மாதம் பதினைறும் நாளிலும் செத்தெம்பர் மாதம் பதினைறும் நாளிலும் வட்டி கொடுபடும்.

வரிவிதிப்பு.—(i) முத்திரைத் தீர்வை.—கடன் வழங்கல், மாற்றல் அல்லது மீட்பு ஆகியவற்றிற்குப் பயன்படுத்தப்படும் ஆவணங்கள் அனைத்திற்கும் முத்திரைத் தீர்வையினின்று விலக்களிக்கப்படும்.

(ii) **வருமானவரி.**—பாகப் பிரிவினையுறுத இந்துக் குடும்பங்களின் உறுப்பினர்கள் தவிர்ந்த, ஏனைய இலங்கையில் வசிக்கும் பங்குத் தொகுதியுடையார்க்கான வட்டி, வருமான வரிக்கழிப்பெதுவுமின்றி வழங்கப்படும். எனினும் வருமானவரி செலுத்தக் கடப்பாடுடையவரான இலங்கையில் வசிக்கும் பங்குத் தொகுதியுடையார்கள், அத்தகைய வட்டியைத் தமது வருமானவரித் திரட்டிற் குறிப்பிடல் வேண்டும். இலங்கையில் வசிக்காதவர்களும் பாகப்பிரிவினையுறுத இந்துக் குடும்பங்களின் உறுப்பினர்களுமானவர்களின் வட்டியிலிருந்து கொடுபட வேண்டிய வரி, வருவாய்க் களனிலேயே கழிக்கப்படுதல் வேண்டும். இலங்கை வருமான வரியிலிருந்து விலக்கப்பெற்ற ஆட்கள், அவர்களிடமிருந்து கழிக்கப்பெற்ற வரியைத் திரும்பத் தரும்படி கோர உரிமையுடையவர்களாவர்.

(iii) **சொத்து வரி.**—அரசாங்கமானது, இலங்கையிலே வழங்கப்படும் இலங்கை அரசாங்கப் பங்குத் தொகுதிகளைச் சொத்துவரிக் கொடுப்பனவின் பேரில் ஏற்றுக்கொள்கிறது. இப்பங்குத்தொகுதி அதன் மொத்தப் பெறுமானமும், அதன் வட்டியும் சேர்ந்த தொகைக்குச் சமமான சொத்துவரித் தொகையொன்றினை அது சமன் செய்யும். சொத்துவரிக் கொடுப்பனவுக்கான பணத்திற்குப் பதிலாக எப்பங்குத் தொகுதியினையும் ஏற்றுக் கொள்வது பின்வரும் இரண்டினில் ஒன்றை நிபந்தனையாகக் கொண்டுள்ளது :

(அ) முதலில் வழங்கப்பட்டபோது இறந்தவரால் உதவு தொகையாகக் கொடுக்கப்பட்டிருத்தல் வேண்டும், அல்லது

(ஆ) இறந்தவரால், அவர் இறந்த தேதிக்கு ஓராண்டிற்கு முன்னரே கொள்வனவு செய்யப்பட்டிருத்தல் வேண்டும்.

பிணை.—இப்பங்குத் தொகுதிக்கு இலங்கைத் திரட்டுநிதி பிணையாக அமைந்துள்ளது. கடனுழ்நிதிகளின் நம்பிக்கைப் பொறுப்பாளரான இலங்கை மத்திய வங்கியின் நாணயச் சபையினது முகாமையின் கீழ், பங்குத் தொகுதியினை மீட்கும் நோக்கத்திற்கென ஒரு கடனுழ்நிதி அமைந்துள்ளது. கடனுழ்நிதிக்கு இறுக்கப்படும் ரூபா 8,26,150 வீத அரையாண்டு உதவுதொகைகள் ஆழ்நிதிக்குத் தொடர்ந்தும் செலுத்தப்படும்.

பொதுப்படுகடன்.—நிதியாக்கப்பட்டுள்ள இலங்கையின் இப்போதைய மொத்தப் பெதுப்படுகடன் ரூபா ₹75,94,72,768 ஆகும். ஒன்று சேர்ந்த கடனுழ் நிதிகளின் அண்ணளவான சந்தைப் பெறுமானம் ரூபா 71,76,82,609 ஆகும். ஆகவே, நிதியாக்கப்பட்ட தேறிய பொதுப்படு கடன் ரூபா 804,17,90,159 ஆகும்.

விண்ணப்பப் படிவங்கள்.—விண்ணப்பப் படிவங்களைப் பொதுப்படுகடன் திணைக்களத்தில் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

பொதுப்படுகடன் திணைக்களம்,
இலங்கை மத்திய வங்கி,
அ. பெ. 1149,
கொழும்பு,
1972 ம் ஆண்டு பெப்புருவரி மீ 29 ந் கூ.

பொதுப்படுகடன் பதிவாளர்.

இலங்கை அரசாங்க அச்சுத் திணைக்களத்திற் பதிப்பிக்கப்பெற்றது.

ලංකා ණඩුවේ ගැසට් පත්‍රය

අති විශෙෂ

THE CEYLON GOVERNMENT GAZETTE

EXTRAORDINARY

අංක 14,999/3 — 1972 පෙබරවාරි 29 වැනි අඟහරුවාදා — 1972.2.29

No. 14,999/3—TUESDAY, FEBRUARY 29, 1972

(Published by Authority)

PART I: SECTION (I)—GENERAL

Government Notifications

THE REGISTERED STOCK AND SECURITIES ORDINANCE

BY virtue of the powers vested in me by section 34 of the Registered Stock and Securities Ordinance (Chapter 420), I, Nanayakkarapathirage Martin Perera, Minister of Finance, do hereby,

(1) declare the registered stock issued in Ceylon for the purpose of raising the 5–10 year loan directed to be raised by Order dated February 28, 1962, and published in *Gazette Extraordinary* No. 12,944 of March 1, 1962, to be convertible into registered stock which is hereby authorised to be issued, and

(2) for the purpose of the conversion of the registered stock referred to in paragraph (1), authorise the creation and issue of Registered Stock (hereinafter referred to as "new stock") of the amount of Rs. 9,744,500 upon the terms and conditions specified in the Schedule hereto.

N. M. PERERA,
Minister of Finance.

Colombo, February 29, 1972.

Schedule

1. The rate of interest payable on the new stock shall be 9 per cent per annum.

2. The dates in each year on which the half-yearly interest on the new stock shall be payable shall be the Sixteenth day of March and the Sixteenth day of September.

3. The Sinking Fund established for the purpose of redeeming the 3½ per cent Loan Stock 1967–72 shall be retained for the purpose of redeeming the new stock and half-yearly appropriation out of the Consolidated Fund of Ceylon at the rate of Rs. 826,150 per annum shall continue to be made as a contribution to this Sinking Fund.

4. The date of redemption of the new stock shall be the Sixteenth day of March 1984.

Provided, however, that the Government shall have the option of redeeming at par the new stock on such date subsequent to the Fifteenth day of March, 1982, as may be appointed by the Minister of Finance by notification published not less than six months prior to that date in the *Gazette*.

PROSPECTUS

List for Conversion opens on 10th March, 1972, and closes on 15th March, 1972, for conversion as on 16th March, 1972—List for Cash Applications for the unconverted portion, if any, opens on 16th March, 1972

CEYLON GOVERNMENT CONVERSION STOCK

Issue of Rs. 9,744,500—9 per cent Stock, 1982–84

The Central Bank of Ceylon, on behalf of the Government of Ceylon, invited applications for the following stock in conversion at par of the Ceylon Government 3½ per cent Loan Stock 1967–72 due for repayment on March 16, 1972, or in cash for the unconverted portion, if any :—

Rs. 9,744,500, 9 per cent stock issued at par, and repayable at par on March 16, 1984, with the Government having the option of repayment at par on such date subsequent to March 15, 1982, on giving six months' notice.

Authority and Purpose.—The stock is issued under the provisions of section 34 of the Registered Stock and Securities Ordinance (Cap. 420) in part conversion of the Rs. 16,523,000. 3½ per cent Loan Stock 1967–72 issued in March 1962 under the provisions of the Registered Stock and Securities Ordinance (Cap. 420).

Offer of Conversion.—Holders of the 3½ per cent Loan Stock 1967–72 can offer their holdings, in whole or part, for conversion as on March 16, 1972, into an equal nominal amount on new 9 per cent Stock 1982–84. The offer remains open until March 15, 1972, only. Applications should be made immediately on the prescribed form accompanied by the relative Stock Certificates and redemption warrants duly discharged. A full half year's interest will be paid on September 16, 1972, on the new stock.

Cash Applications.—Cash applications for the unconverted balance remaining, if any, out of Rs. 9,744,500 of the 3½ per cent Loan Stock 1967–72 will be entertained from 16th March, 1972. Applications must be on the prescribed form and must be accompanied by a remittance in full. Depositors of the Ceylon Savings Bank and Post Office Savings Bank may, by arrangement with the Savings Banks, forward applications through those banks. Payment may be made by cheque drawn in favour of the Central Bank of Ceylon and crossed " on account of Ceylon Government Conversion Stock ". The issue price is Rs. 100 per cent payable in full at the time of application and the minimum holding is Rs. 100. The first payment of interest on the new stock will be on the 16th day of September, 1972, and will be for the period commencing on the date on which the application is accepted upto and including the 15th day of September, 1972.

Brokerage.—A commission of 1/16 per cent on the nominal amount of subscription accepted will be allowed to Bankers (including the Ceylon Savings Bank and the Post Office Savings Bank), recognised stock brokers and brokers in respect of applications bearing their stamp. A negotiating fee of the same percentage on the nominal amount of subscription accepted will be allowed to Proctors in respect of applications bearing their stamp.

Scrip.—Stock Certificates will be issued after receipt and acceptance of the applications.

Interest.—Interest at the rate of 9 per centum per annum will be payable half-yearly on the Sixteenth day of March and the Sixteenth day of September, in each year.

Taxation.—(*i*) *Stamp Duty.*—All documents used in the issue, transfer or redemption of the loan will be free from stamp duty.

(*ii*) *Income Tax.*—Interest to resident holders other than to members of Hindu undivided families will be paid without deduction of income tax, but resident holders liable to income tax should include such interest in their income tax returns. Deduction of tax at source will be made from holdings of non-residents and of members of Hindu undivided families. Persons who are exempt from Ceylon income tax will be entitled to claim repayment of the tax deducted.

(*iii*) *Estate Duty.*—Government accepts in payment of estate duty Ceylon Government stocks issued in Ceylon. This stock will discharge an amount of estate duty equal to the aggregate of its face value and the accrued intered thereon. The acceptance of any stock in lieu of cash for payment of estate duty is conditional on its being either (*a*) subscribed for by the deceased when first issued, or (*b*) purchased by the deceased not less than one year prior to date of death.

Security.—The stock is secured on the Consolidated Fund of Ceylon. A Sinking Fund exists for the redemption of the stock under the management of the Monetary Board of the Central Bank of Ceylon, who are the Trustee of the Sinking Fund. Half yearly contributions at the rate of Rs. 826,150 per annum will continue to be made to this Sinking Fund.

Public Debt.—The present gross public debt of Ceylon is Rs. 8,759,472,768. The approximate market value of the accumulated Sinking Funds amounts to Rs. 717,682,609. The net public debt is thus Rs. 8,041,790,159.

Application Forms.—Application forms may be obtained at the Department of Public Debt.

REGISTRAR OF PUBLIC DEBT.

Department of Public Debt,
Central Bank of Ceylon,
P. O. Box 1149,
Colombo, February 29, 1972.

PRINTED AT THE DEPARTMENT OF GOVERNMENT PRINTING, CEYLON

ලංකාණ්ඩුවේ ගැසට් පත්‍රය

අති විශෙෂ

අංක 14,999/4 — 1972 පෙබරවාරි 29 වැනි අහහරුවාදා — 1972.2.29

(අණ්ඩුවේ බලය පිට ප්‍රසිද්ධ කරන ලදී.)

I වැනි කොටස: (I) වැනි ඡෙදය—සාමාන්‍ය

ආණ්ඩුවේ නිවේදන

එල්.ඩී.—බී. 80/44.

පඩි පාලක සභා ආඥාපනත

නිවේදනයයි

පඩිපාලක සභා ආඥාපනතේ (136 පරිච්ඡේදය) 20 (2) (බී) යන වගන්තිය යටතේ ඇමතිවරයා විසින් වර්ෂ 1944 නොවැම්බර් 3 වැනි දින අංක 9,327, වර්ෂ 1946 අගෝස්තු 16 වැනි දින අංක 9,591, වර්ෂ 1947 මාර්තු 21 වැනි දින අංක 9,683, වර්ෂ 1948 දෙසැම්බර් 10 වැනි දින අංක 9,928, වර්ෂ 1949 අප්‍රේල් 1 වැනි දින අංක 9,963, වර්ෂ 1950 ජූනි 2 වැනි දින අංක 10,108, වර්ෂ 1953 ජූනි 25 වැනි දින අංක 10,541, වර්ෂ 1958 ඔක්තෝබර් මස 27 වැනි දින අංක 11,568, වර්ෂ 1961 ජූලි 7 වැනි දින අංක 12,508, වර්ෂ 1962 ජූනි 22 වැනි දින අංක 13,179, වර්ෂ 1963 පෙබරවාරි මස 22 වැනි දින අංක 13,529 සහ වර්ෂ 1966 මාර්තු 18 වැනි දින අංක 14,687 යන ගැසට් පත්‍රයන්හි පළ කරන ලද නිවේදන මාර්ගයෙන් නියම බලධරයා ලෙස පත් කරනු ලැබූ ජන ලේඛන හා සංඛ්‍යා ලේඛන අධ්‍යක්ෂ කැන්පත් ලෙස්ලි බර්ට්‍රම් රාජකරුණා වන මම, මෙහි දක්වෙන උපලේඛනයෙහි සඳහන් එක් එක් ව්‍යාපාරයෙහි නියුක්ත සේවකයින් කෙරෙහි වර්ෂ 1972 පෙබරවාරි මස තුළ අදල කළ හැකි ජීවන වියදම් දර්ශනාංකය 148.0 වන බව මෙයින් ප්‍රකාශ කරමි.

ලෙස්ලි බර්ට්‍රම් රාජකරුණා,
ජන ලේඛන හා සංඛ්‍යා ලේඛන අධ්‍යක්ෂ.

1972 පෙබරවාරි මස 29 වැනි දින,
කොළඹ 7, නැ. පෙ. 563 දරණ
ජන ලේඛන හා සංඛ්‍යා ලේඛන දෙපාර්තමේන්තුවේ දී ය.

උපලේඛනය

1. මුද්‍රණ ව්‍යාපාරය.
2. මෝටර් රථ ගමනාගමන ව්‍යාපාරය.
3. ඖනිපෙට්ටි සෑදීමේ ව්‍යාපාරය.
4. සිනමා (චිත්‍රපටි) ව්‍යාපාරය.
5. තොෂකාගාර, නැවතුම්පොළ හා වරාය ගමනාගමන ව්‍යාපාරය
6. ගොඩනැගිලි ව්‍යාපාරය.
7. කේ වැවීමේ සහ සෑදීමේ ව්‍යාපාරය.
8. කොකෝවා, කරදමුංගු සහ ගම්මිරිස් වැවීමේ සහ සැකසීමේ ව්‍යාපාරය
9. රබර් වැවීමේ සහ සැකසීමේ ව්‍යාපාරය.
10. පොල් වැවීමේ ව්‍යාපාරය.
11. පොල් සෑදීමේ ව්‍යාපාරය.
12. මිනිරන් ව්‍යාපාරය.
13. බේකරි ව්‍යාපාරය.
14. ගඩොල් හා උළු සෑදීමේ ව්‍යාපාරය.
15. ඉදිරි කොඟු හා ඇටකෙඳි කොඟු පිටරට යැවීමේ ව්‍යාපාරය.
16. අයිස් සහ සිසිල් බීම සෑදීමේ ව්‍යාපාරය.
17. ඇඳුම් සෑදීමේ ව්‍යාපාරය.

2-250/1

138/7——කේ 10530—10,825 (72/2)

පේ වැවීම හා සැදීම, රබර් වැවීම හා සැදීම, කොකෝවා, කරදමුංගු හා ගම්මිරිස් වැවීම හා සැදීම, පොල් වැවීම, පොල් සැදීම, මිණිරන්, මුද්‍රණ, මෝටර් රථ ගමනාගමන, ගිනිපෙට්ටි සැදීම, චිත්‍රපට (සිනමා), තොකාගාර, තැවකොට හා වරායයන්හි ගමනාගමනය, ගොඩනැගිලි, බේකරි, ගඩොල් හා උළු සැදීම, ගුදිරි කොහු හා ඇටකෙදි කොහු පිටරට යැවීම හා අයිස් හා සිසිල් බීම සැදීමේ සහ ඇඳුම් සැදීමේ යන කර්මාන්තවල නියුක්ත වැඩකරුවන්හට ගෙවිය යුතු විශේෂ දීමනා

ඉහත සඳහන් කර්මාන්ත සඳහා 1972 පෙබරවාරි මාසයේ ජීවන වියදම් අංකය 148.0 වන නිසා, ඒ ඒ අවස්ථාවේ හැටියට, 1972 මාර්තු මාසය වෙනුවෙන් හෝ 1972 මාර්තු මාසයේ සාමාන්‍ය වැඩ කරන දිනයන් වෙනුවෙන් හෝ ගෙවිය යුතු විශේෂ දීමනාව පහත දක්වෙන ආකාරයට බැව්, (136 වැනි පරිච්ඡේදය වන) පඩිපාලක සභා ආඥාපනතේ, 20(2) (අ) යන වගන්තිය යටතේ, මෙයින් නිවේදනය කරනු ලැබේ.

1. පේ වැවීම හා සැදීම, රබර් වැවීම හා සැදීම, කොකෝවා, කරදමුංගු හා ගම්මිරිස් වැවීම හා සැදීම යන කර්මාන්ත :—

සේවක පන්තිය	සාමාන්‍ය වැඩ කරන දිනයකට ලැබිය යුතු විශේෂ දීමනාව
	රු. ශ.
වයස අවුරුදු 16 කට අඩු නැති පිරිමි වැඩකරුවකුට	1 90
වයස අවුරුදු 15 කට අඩු නැති ගැහැණු වැඩකාරියකට	1 36
ළමා වැඩකරුවකුට	1 29

2. පොල් වැවීමේ කර්මාන්තය :

සේවක පන්තිය	සාමාන්‍ය වැඩ කරන දිනයකට ලැබිය යුතු විශේෂ දීමනාව
	රු. ශ.
වයස අවුරුදු 16 කට අඩු නැති පිරිමි වැඩකරුවකුට (කංකානමද ඇතුළුව)	1 90
වයස අවුරුදු 15 කට අඩු නැති ගැහැණු වැඩකාරියකට	1 36
වයස අවුරුදු 16 කට අඩු නැති පිරිමි වැඩකරුවකුට හෝ වයස අවුරුදු 15 කට අඩු ගැහැණු වැඩකාරියකට	1 29

3. පොල් සැදීමේ කර්මාන්තය :

සේවක පන්තිය	සාමාන්‍ය වැඩ කරන දිනයකට ලැබිය යුතු විශේෂ දීමනාව
	රු. ශ.
වයස අවුරුදු 18 කට අඩු නැති පිරිමි වැඩකරුවකුට (කංකානමද ඇතුළුව)	2 75
වයස අවුරුදු 18 කට අඩු නැති ගැහැණු වැඩකාරියකට	2 16
වයස අවුරුදු 18 කට අඩු (ස්ත්‍රී පුරුෂ භේදය නොසලකා) වැඩකරුවකුට	2 09

4. මිණිරන් කර්මාන්තය :

වැඩකරුවාගේ පන්තිය	සාමාන්‍ය වැඩ කරන දිනයකට ලැබිය යුතු විශේෂ දීමනාව
	රු. ශ.
විකිණිය හැකි මිණිරන් ශුද්ධ කිරීම හා සකස් කිරීම පිළිබඳ වැඩවල යෙදී සිටින අය නොවන වැඩ කරුවෝ—	
වයස අවුරුදු 18 කට අඩු නැති පිරිමි වැඩකරුවකුට	1 98
වයස අවුරුදු 18 කට අඩු නැති ගැහැණු වැඩකාරියකට	1 40
වයස අවුරුදු 18 කට අඩු (ස්ත්‍රී පුරුෂ භේදයක් නොසලකා) වැඩකරුවකුට	1 33
විකිණිය හැකි මිණිරන් ශුද්ධ කිරීම හා සකස් කිරීම පිළිබඳ වැඩවල යෙදී සිටින වැඩකරුවෝ—	
වයස අවුරුදු 18 කට අඩු නැති පිරිමි වැඩකරුවකුට	2 16
වයස අවුරුදු 18 කට අඩු නැති ගැහැණු වැඩකාරියකට	1 60
වයස අවුරුදු 18 කට අඩු (ස්ත්‍රී පුරුෂ භේදයක් නොසලකා) වැඩකරුවකුට	1 53

5. මුද්‍රණ කර්මාන්තය :

වැඩකරුවාගේ පන්තිය	මාසයකට ලැබිය යුතු විශේෂ දීමනාව
	රු. ශ.
වැඩ ඉගෙන ගන්නන් හා වැඩ පුරුදු වන්නන් නොවන වැඩ කරුවෝ—	
"ඒ" පන්තිය	148 42
"බී" පන්තිය	116 92
"සී" පන්තිය	101 17
"ඩී" පන්තිය	81 59
"ඊ" පන්තිය	50 77
"එෆ්ජ්" පන්තිය	85 42

	1 වැනි අවුරුද්ද	2 වැනි අවුරුද්ද	3 වැනි අවුරුද්ද	4 වැනි අවුරුද්ද	5 වැනි අවුරුද්ද
	රු. ශ.	රු. ශ.	රු. ශ.	රු. ශ.	රු. ශ.
වැඩ ඉගෙන ගන්නෝ හා වැඩ පුරුදු වන්නෝ —					
"ඒ" පන්තිය...	57 72	70 82	83 92	103 32	123 22
"බී" පන්තිය...	48 27	67 67	77 62	92 68	—
"සී" පන්තිය...	51 42	59 58	68 17	30 59	—

6. මෝටර් රථ ගමනාගමන කර්මාන්තය :

වැඩකරුවාගේ පන්තිය	විශේෂ දීමනාව	
	මාසයකට	සාමාන්‍ය වැඩ කරන දිනයකට
	රු. ශ.	රු. ශ.
"ඒ", "බී", "ඩී" හා "එෆ්" යන පන්ති	85 42	3 77
"සී" පන්තිය	82 92	3 77
"ජී" පන්තිය	80 42	3 52
"ඊ" හා "එච්" පන්ති	79 12	3 77
"කේ" පන්තිය	65 92	2 51
"අයි" හා "කේ" පන්ති	79 12	—

7. මිනිපෙවිටි සැදීම කර්මාන්තය :

සේවකයාගේ පන්තිය	සාමාන්‍ය වැඩ කරන දිනයකට ලැබිය යුතු විශේෂ දීමනාව	
	පුරුෂයින්ට	ස්ත්‍රීන්ට
	රු. ශ	රු. ශ.
(අ) වැඩිහිටි අය (වයස අවුරුදු 18 සහ ඊට වැඩි)—		
IV වන වර්ගය	2 51	—

(ආ) කරුණු අය—	ස්ත්‍රී පුරුෂ භේදයක් නොමැතිකා රු. ශ.
I වන හා II වන වර්ග—වයස අවුරුදු 14 ට වැඩිවූ සහ අවුරුදු 18 ට අඩු වූ විට	1 66
III වන වර්ගය—වයස අවුරුදු 16 සහ ඊට වැඩි එහෙත් අවුරුදු 18 ට අඩු වූ විට	1 66
වයස අවුරුදු 14 ට වැඩි එහෙත් අවුරුදු 16 ට අඩු වූ විට	1 41

8. විදුලිය (ඔසනය) කර්මාන්තය :

සේවකයාගේ පන්තිය	මාසයකට ලැබිය යුතු විශේෂ දීමනාව රු. ශ.
(අ) ලිපිකාර නොවූ—	
අදක්ෂ/නුපුහුණු වැඩකරුවෝ	72 16
අර්ධ වශයෙන් පුහුණු වැඩකරුවෝ	74 76
පුහුණු වැඩකරුවෝ, I වන සහ II වන වර්ග	76 58
(ආ) ලිපිකරු—	
III වන වර්ගය	65 00
II වන වර්ගය	68 00
I වන වර්ගය	73 00

9. කෙසෙහෙන්දර, හැඩකොට හා වරායයන්හි ගමනාගමන කර්මාන්තය ;

සේවකයාගේ පන්තිය	මාසයකට ලැබිය යුතු විශේෂ දීමනාව රු. ශ.
බර වැඩ—	
විශේෂ වර්ගය	52 00
පුහුණු වර්ගය	48 00
අර්ධ වශයෙන් පුහුණු වර්ගය, අදක්ෂ/නුපුහුණු I වන හා II වන වර්ග සහ හැහැණු වැඩකාරිනියෝ	45 00
බර වැඩ නොවන වැඩ—	
විශේෂ වර්ගය	64 00
I වන වර්ගය	48 00

10. තෙඩිකැබිලි කර්මාන්තය :

සේවකයාගේ පන්තිය	සාමාන්‍ය වැඩකරන දිනයකට ලැබිය යුතු විශේෂ දීමනාව රු. ශ.
අදක්ෂ/නුපුහුණු කම්කරුවෝ	2 78
අර්ධ වශයෙන් පුහුණු II වන වර්ගය, අර්ධ වශයෙන් පුහුණු I වන වර්ගය හා පුහුණු වැඩකරුවෝ	2 88

11. බේකරි කර්මාන්තය :

වැඩකරුවාගේ පන්තිය	මාසයකට ලැබිය යුතු විශේෂ දීමනාව රු. ශ.
"ඒ" පන්තියේ වැඩකරුවෙකුට	92 70
"බී" පන්තියේ වැඩකරුවෙකුට	83 75
"සී" පන්තියේ වැඩකරුවෙකුට	60 97

12. ගඩොල් හා උළු සැදීමේ කර්මාන්තය :

සේවකයාගේ පන්තිය	සාමාන්‍ය වැඩ කරන දිනයකට ලැබිය යුතු විශේෂ දීමනාව රු. ශ.
" ඒ " වයස අවුරුදු 18ට නොඅඩු පිරිමි කම්කරුවෝ—	
පුහුණු කම්කරුවෝ I හා II වන වර්ගය හා අර්ධ වශයෙන් පුහුණු වූ කම්කරුවෝ	2 66
නුපුහුණු කම්කරුවෝ (අදක්ෂ)	2 56
" බී " වයස අවුරුදු 18ට නොඅඩු ගැහැණු කම්කරුවෝ	2 45
" සී " වයස අවුරුදු 18ට අඩු කම්කරුවෝ (ස්ත්‍රී පුරුෂ භේදයක් නොසලකා)—	
වයස අවුරුදු 14ට වැඩි එහෙත් 15ට අඩු	1 86
වයස අවුරුදු 15ට වැඩි එහෙත් 16ට අඩු	1 91
වයස අවුරුදු 16ට වැඩි එහෙත් 17ට අඩු	1 96
වයස අවුරුදු 17ට වැඩි එහෙත් 18ට අඩු	2 06

13. ඉදිරි කොහු හා ඇටකෙඳි කොහු පිටරට යැවීමේ කර්මාන්තය :

සේවකයාගේ පන්තිය	සාමාන්‍ය වැඩකරන දිනයකට ලැබිය යුතු විශේෂ දීමනාව රු. ශ.
" සී " වයස අවුරුදු 18ට අඩු (ස්ත්‍රී පුරුෂ භේදයක් නොමැතිව) කම්කරුවෝ—	
වයස අවුරුදු 14ට වැඩි එහෙත් 15ට අඩු	2 03
වයස අවුරුදු 15ට වැඩි එහෙත් 16ට අඩු	2 08
වයස අවුරුදු 16ට වැඩි එහෙත් 17ට අඩු	2 13
වයස අවුරුදු 17ට වැඩි එහෙත් 18ට අඩු	2 23

14. අයිස් හා සිසිල් බීම සැදීමේ කර්මාන්තය :

සේවකයාගේ පන්තිය	සාමාන්‍ය වැඩකරන දිනයකට ලැබිය යුතු විශේෂ දීමනාව රු. ශ.
I වැනි හා II වැනි ශ්‍රේණියේ කම්කරුවෝ	2 88
III වැනි ශ්‍රේණියේ කම්කරුවෝ	2 78

15. ඇඳුම් සැදීමේ කර්මාන්තය :

කම්කරුවන්ගේ පන්තිය	සාමාන්‍ය වැඩකරන දිනයකට ලැබිය යුතු විශේෂ දීමනාව රු. ශ.
I (අ) සහ (ආ) ශ්‍රේණියේ කම්කරුවෝ	4 52
II වන ශ්‍රේණියේ කම්කරුවෝ	3 63
III වන ශ්‍රේණියේ කම්කරුවෝ	3 53
IV වන ශ්‍රේණියේ කම්කරුවෝ	3 31
V වන ශ්‍රේණියේ කම්කරුවෝ (ආධුනිකයන්/පුහුණුවන්නන්)	2 90

ඩබ්ලිව්. එල්. පී. ද මැල්,
කම්කරු කොමසාරිස්.

වර්ෂ 1972 පෙබරවාරි මස 29 දින,
කොළඹ 5, කම්කරු මහලේකම් කාර්යාලයේදිය.

2-250/2

අඩුම වැටුප් (ඉන්දියානු කම්කරු) ආඥාපනතේ විධිවිධාන (135 වන පරිච්ඡේදය) යටතේ සැලකෙන්නාවූත් කම්කරු පඩි සහා තීරණ අදාළ නොවන්නාවූත් කම්කරුවනට ගෙවියයුතු ජීවනාධාර මුදල

අඩුම වැටුප් (ඉන්දියානු කම්කරු) ආඥාපනතේ විධිවිධාන යටතේ සැලකෙන්නාවූත්, කම්කරු පඩි සහා ආඥාපනත යටතේ නියමිත අඩුම වැටුප් ගෙවිය යුතු නොවන්නාවූත් කම්කරුවන්කුව 1972 පෙබරවාරි මාසයේ වැඩකරන එක් එක් දවසකට ගෙවිය යුතු ජීවනාධාර මුදල් සියලු දෙනාගේම දන ගැනීම පිණිස මෙහි පහත පළ කරනු ලැබේ :—

	උඩ රට රු. ශ.	මැදි රට රු. ශ.	පහත රට රු. ශ.
පිරිමි කම්කරුවන්කුට	1 31	1 26	1 22
කම්කරු ස්ත්‍රීයන්ට	1 05	1 01	97
ළමා කම්කරුවන්කුට	1 05	1 01	97

එත්තක් උඩ රට, මැදි රට හෝ පහත රට යනුවෙන් සැලකෙන්නේ වර්ෂ 1940 දෙසැම්බර් මස 23 වැනි දින දරන ආණ්ඩුවේ ගැසට් පත්‍රයේ පළවූ 1940 දෙසැම්බර් මස 21 වැනි දින අංක 281 දරන නිවේදනයේ පෙන්නා ඇති පරිද්දෙනි.

ඩබ්ලිව්. එල්. පී. ද මැල්,
කම්කරු කොමසාරිස්.

වර්ෂ 1972 පෙබරවාරි මස 29 වැනි දින,
කොළඹ දී ය.

2-250/3

ලංකා ආණ්ඩුවේ ගැසට් පත්‍රය

අති විශෙෂ

THE CEYLON GOVERNMENT GAZETTE

EXTRAORDINARY

අංක 14,999/4 — 1972 පෙබරවාරි 29 වැනි අඟහරුවාදා — 1972.2.29

No. 14,999/4 — TUESDAY, FEBRUARY 29, 1972

(Published by Authority)

PART I: SECTION (I)—GENERAL

Government Notifications

L. D.—B. 80/44.

THE WAGES BOARDS ORDINANCE

Notification

I, Leslie Bertrum Rajakaruna, Director of Census and Statistics, being the competent authority appointed under section 20 (2) (*d*) of the Wages Boards Ordinance (Chapter 136), by the Minister by notification published in *Gazettes* No. 9,327 of November 3, 1944; No. 9,591 of August 16, 1946 ; No. 9,683 of March 21, 1947 ; No. 9,928 of December 19, 1948 ; No. 9,963 of April 1, 1949 ; No. 10,108 of June 2, 1950 ; No. 10,541 of June 25, 1953; No. 11,568 of October 27, 1958 ; No. 12,508 of July 7, 1961 ; No. 13,179 of June 22, 1962 ; No. 13,529 of February 22, 1963, and No. 14,687 of March 18, 1966, do hereby declare that the Cost of Living Index Number for the month of February, 1972, applicable to workers in each of the trades specified in the Schedule hereto is 148·0.

Department of Census and Statistics,
P. O. Box No. 563,
Colombo, February, 29th 1972.

L. B. RAJAKARUNA,
Director of Census and Statistics.

SCHEDULE

1. The Printing Trade.
2. The Motor Transport Trade.
3. The Match Manufacturing Trade.
4. The Cinema Trade.
5. The Dock, Harbour and Port Transport Trade.
6. The Building Trade.
7. The Tea Growing and Manufacturing Trade.
8. The Cocoa, Cardamom and Pepper Growing and Manufacturing Trade.
9. The Rubber Growing and Manufacturing Trade.
10. The Coconut Growing Trade.
11. The Coconut Manufacturing Trade.
12. The Plumbago Trade.
13. The Baking Trade.
14. The Brick and Tile Manufacturing Trade.
15. The Coir Mattress and Bristle Fibre Export Trade.
16. The Ice and Aerated Waters Manufacturing Trade.
17. The Garments Manufacturing Trade.

SPECIAL ALLOWANCES PAYABLE TO WORKERS IN THE TEA GROWING AND MANUFACTURING, THE RUBBER GROWING AND MANUFACTURING, THE COCOA, CARDAMOM AND PEPPER GROWING AND MANUFACTURING, THE COCONUT GROWING, THE COCONUT MANUFACTURING, THE PLUMBAGO, THE PRINTING, THE MOTOR TRANSPORT, THE MATCH MANUFACTURING, THE CINEMA, THE DOCK, HARBOUR AND PORT TRANSPORT, THE BUILDING, THE BAKING, THE BRICK AND TILE MANUFACTURING, THE COIR MATTRESS AND BRISTLE FIBRE EXPORT, THE ICE AND AERATED WATERS MANUFACTURING AND GARMENTS MANUFACTURING TRADES

IT is hereby notified, under section 20(2) (b) of the Wages Boards Ordinance (Chapter 136) that the cost of living index number for the above trades for the month of February, 1972, being 148·0, the special allowance payable in respect of the month of March or for a normal working day in the month of March, 1972, as the case may be will be as follows :—

1. The Tea Growing and Manufacturing, The Rubber Growing and Manufacturing, and the Cocoa, Cardamom and Pepper Growing and Manufacturing Trades

Class of Worker	*Special Allowance for a normal working day* Rs. c.
Male workers not under 16 years of age	1 90
Female workers not under 15 years of age	1 36
Child workers	1 29

2. The Coconut Growing Trade

Class of Worker	*Special Allowance for a normal working day* Rs. c.
Male worker not under 16 years of age (including Kangany)	1 90
Female worker not under 15 years of age	1 36
Male worker under 16 years or female worker under 15 years of age	1 29

3. The Coconut Manufacturing Trade

Class of Worker	*Special Allowance for a normal working day* Rs. c.
Male worker not under 18 years of age (including Kangany)	2 75
Female worker not under 18 years of age	2 16
Worker (irrespective of sex) under 18 years of age	2 09

4. Plumbago Trade

Class of Worker	*Special Allowance for a normal working day*	
	Workers other than workers employed in tasks connected with curing and dressing of marketable plumbago Rs. c.	*Workers employed in tasks connected with curing and dressing of marketable plumbago* Rs. c.
Male worker not under 18 years of age	1 96	2 16
Female worker not under 18 years of age	1 40	1 60
Workers (irrespective of sex) under 18 years of age	1 33	1 53

5. Printing Trade

Class of Worker	*Special Allowance for the month* Rs. c.
Class A worker other than learner or apprentice	148 42
Class B worker other than learner or apprentice	116 92
Class C worker other than learner or apprentice	101 17
Class D worker other than learner or apprentice	81 59
Class E worker	50 77
Class F worker	85 42

	1st year Rs. c.	*2nd year* Rs. c.	*3rd year* Rs. c.	*4th year* Rs. c.	*5th year* Rs. c.
Class A learner or apprentice	57 72	70 82	83 92	103 32	123 22
Class B learner or apprentice	48 27	67 67	77 62	92 08	—
Class C learner or apprentice	51 42	59 58	68 17	80 59	—

6. Motor Transport Trade

Class of Worker	*Special Allowance*	
	For the month Rs. c.	*For a normal working day in the month* Rs. c.
Class A, B, D and F	85 42	3 77
Class C	82 92	3 77
Class E	80 42	3 52
Class G and H	79 12	3 77
Class I and J	79 12	—
Class K	65 92	2 51

7. Match Manufacturing Trade

Class of Worker	*Special Allowances for a normal working day*	
	For men Rs. c.	*For women* Rs. c.
A. Adults (18 years and over)—		
Grade IV	2 51	—
B. Young Persons (irrespective of sex)—		
Grade I and II—		
Over 14 years but under 18 years	1 86	—
Grade III—		
16 years and over but under 18 years	1 86	—
Over 14 years but under 16 years	1 41	—

8. Cinema Trade

Class of Worker	Special Allowance for the month Rs. c.
A. Non-clerical—	
Unskilled workers	72 16
Semi-skilled workers	74 76
Skilled workers, Grade I and II	76 58
B. Clerical—	
Grade III	65 00
Grade II	68 00
Grade I	73 00

9. Dock, Harbour and Port Transport Trade

Class of Worker	Special Allowance for the month Rs. c.
Manual work—	
Special Grade	52 00
Skilled Grade	48 00
Semi-skilled Grade, Unskilled Grade I and II and women workers	45 00
Non-manual work—	
Special Grade	64 00
Grade I	48 00

10. Building Trade

Class of Worker	Special Allowance for a normal working day Rs. c.
Unskilled labourers	2 78
Semi-skilled Grade II, Semi-skilled Grade I and skilled workers	2 88

11 Baking Trade

Class of Worker	Special Allowance for the month Rs c.
Class A worker	92 70
Class B worker	83 75
Class C worker	60 97

12. The Brick and Tile Manufacturing Trade

Class of Worker	Special Allowance for a normal working day Rs. c.
A. Male worker (not under 18 years of age)—	
Skilled workers Grade I and II and Semi-skilled workers	2 66
Unskilled worker	2 58
B. Female worker (not under 18 years of age)	2 45
C. Worker (irrespective of sex under 18 years of age)—	
Over 14 years but under 15 years	1 86
Over 15 years but under 16 years	1 91
Over 16 years but under 17 years	1 96
Over 17 years but under 18 years	2 06

13. The Coir Mattress and Bristle Fibre Export Trade

Class of Worker	Special Allowance for a normal working day Rs. c.
C. Worker (irrespective of sex) under 18 years of age—	
Over 14 years but under 15 years	2 03
Over 15 years but under 16 years	2 08
Over 16 years but under 17 years	2 13
Over 17 years but under 18 years	2 23

14. The Ice and Aerated Waters Manufacturing Trade

Class of Worker	Special Allowance for a normal working day Rs. c.
Grade I and Grade II workers	2 88
Grade III workers	2 78

15. The Garments Manufacturing Trade

Class of Worker	Special Allowance for a normal working day Rs. c
Grade I (a) and (b) Worker	4 52
Grade II worker	3 63
Grade III worker	3 53
Grade IV worker	3 31
Grade V worker (Learners and Apprentices)	2 90

W. L. P. DE MEL,
Commissioner of Labour.

Department of Labour,
Labour Secretariat,
Narahenpita, Colombo 5, February 29, 1972.

2-250/2

DEARNESS ALLOWANCE PAYABLE TO LABOURERS COVERED BY THE PROVISIONS OF THE MINIMUM WAGES (INDIAN LABOUR) ORDINANCE (CHAPTER 135), BUT TO WHOM WAGES BOARDS DECISIONS DO NOT APPLY

IT is hereby notified for general information that the Dearness Allowance payable for each working day in the month of February, 1972, to a labourer covered by the provisions of the Minimum Wages (Indian Labour) Ordinance, but to whom minimum wages under the Wages Boards Ordinance are not payable, is as follows :—

	Up-country Rs. c.	*Mid-country* Rs. c.	*Low-country* Rs. c.
A male labourer	1 31	1 27	1 22
A female labourer	1 05	1 01	0 98
A child labourer	1 05	1 01	0 98

The classification of an estate as Up, Mid or Low shall be as in Notification No. 281 of December 21, 1940, published in *Government Gazette* of December 23, 1940.

W. L. P. DE MEL,
Commissioner of Labour.

Department of Labour,
Labour Secretariat,
Narahenpita, Colombo 5,
February 29, 1972.

2-250/3

PRINTED AT THE DEPARTMENT OF GOVERNMENT PRINTING, CEYLON

ලංකාණ්ඩුවේ ගැසට් පත්‍රය

අති විශෙෂ

අංක 14,999 2 — 1972 පෙබරවාරි 27 වැනි සිකුරාදා — 1972.2.27

(ආණ්ඩුවේ බලය පිට ප්‍රසිද්ධ කරන ලදී)

I වැනි කොටස: (I) වැනි ඡේදය — සාමාන්‍ය

විවිධ දෙපාර්තමේන්තු දැන්වීම්

රේගු දන්වීම — අංක 67/3/223

1967 නොවැම්බර් මස 22 වැනි දින අංක 14,775/17 දරන අති විශෙෂ ගැසට් පත්‍රයෙහි පළ කරන ලදුව, 1968.2.22 වැනි දින නියෝජිත මන්ත්‍රී මණ්ඩලය විසින් සම්මත කරගත්, 1962 අංක 19 දරණ ආදයම් සංරක්ෂණ පනතේ 2 වන ඡේදය යටතේ පැනෙන ආඥව ක්‍රියාත්මක කිරීම සඳහා, 1972 පෙබරවාරි මස 28 වැනි සඳු දිනෙන් ආරම්භ වන සතිය සඳහා ලන්ඩන් වෙළඳ පොලෙහි පිලිප්පයින් කොප්පරාවල තක්සේරු කරනු ලැබූ රක්ෂණ හා වාහන ගාස්තු ඇතුළත් වටිනාකම් ටොන් එකක් රුපියල් 828.97 වන බව මෙයින් නිවේදනය කරනු ලැබේ.

2. කොප්පරා, පොල්තෙල්, කපාපු පොල් හා ගෙඩි පොල් සඳහා ගෙවිය යුතු අපනයන තීරු ගාස්තු මෙහි පහත පෙනෙන පරිදි වේ :—

කොප්පරා ටොන් එකක් සඳහා අපනයන තීරුව	පොල් තෙල් ටොන් එකක් සඳහා අපනයන තීරුව	කපාපු පොල් ටොන් එකක් සඳහා අපනයන තීරුව	අමු පොල් ගෙඩි 1,000ක් සඳහා අපනයන තීරුව
රු. ශ.	රු. ශ.	රු. ශ.	රු. ශ.
176.54 ...	100.00 ...	84.92 ...	44.13

3. මෙම තීරු ගාස්තු රේගු ආඥාපනත හැර අන්කිසි ලිඛිත නීතියක් යටතේ ගෙවිය යුතු තීරු ගාස්තුවලට අතිරේක වශයෙනි.

ඇම්. ආර්ලිස්,
ප්‍රධාන රේගු අයකැමි වෙනුවට.

අංක ඒ. 744/22,
1972 පෙබරවාරි 27 වැනි දින,
කොළඹ, රේගු දෙපාර්තමේන්තුවේ දී ය.

රේගු නිවේදනය — අංක 61/9/535

ආදයම් සංරක්ෂණ ආඥාපනත (250 වෙනි අධිකාරය) යටතේ අංක 12,781 හා 1961 නොවැම්බර් මස 24 වැනි දින දරන අති විශෙෂ ගැසට් පත්‍රයෙහි පළ කරන ලදුව, 1962 මාර්තු මස 14 වැනි දින නියෝජිත මන්ත්‍රී මණ්ඩලය විසින් සම්මත කරන දල ආඥාව අනුව, 1972 පෙබරවාරි මස 28 වැනි සඳු දිනෙන් ආරම්භ වන සතිය සඳහා නොම්මර එකේ ආර්.එස්.එස්. රබර් රාත්තලක තක්සේරු කරන ලද එෆ්.ඕ.බී. වටිනාකම් හා ඕනෑම වර්ගයක රබර් සඳහා අපනයන තීරු ගාස්තු පහත දක්වේ :—

මේ තීරු ගාස්තුව රේගු ආඥාපනත හැර අන්කිසි ලිඛිත නීතියක් යටතේ ගෙවිය යුතු තීරු ගාස්තුවලට අතිරේක වශයෙනි :—

රබර්	රු. ශ.
නොම්මර එකේ ආර්.එස්.එස්. රබර් සඳහා තක්සේරු කරන ලද එෆ්.ඕ.බී. වටිනාකම්—රාත්තලකට ...	... 0 85
ඕනෑම වර්ගයක රබර් සඳහා අපනයන තීරුව—රාත්තලකට	... නැත

ඇම්. ආර්ලිස්,
ප්‍රධාන රේගු අයකැමි වෙනුවට.

අංක ඒ. 781,
1972 පෙබරවාරි 27 වැනි දින.
කොළඹ, රේගු දෙපාර්තමේන්තුවේ දී ය.

රජයේ මුද්‍රණ දෙපාර්තමේන්තුවේ මුද්‍රණය කරන ලදී.

138/3—කේ 10328—10,450 (72/2)

ලංකාණ්ඩුවේ ගැසට් පත්‍රය

අති විශෙෂ

இலங்கை அரசாங்க வர்த்தமானப் பத்திரிகை

அதி விசேஷமானது

අංක 14,999/2 - 1972 පෙබරවාරි 27 වැනි සිකුරාදා - 1972.2.27

14,999/2 ம இலக்கம் — 1972 ம் ஆண்டு பெப்புருவரி மாதம் 27 ந் திகதி ஞாயிற்றுக்கிழமை

(අරසාංකයේ අධිකාරයෙන් ප්‍රසිද්ධ කරනු ලැබේ)

(அரசாங்கத்தின் அதிகாரத்துடன் பிரசுரிக்கப்பட்டது)

பகுதி I: தொகுதி (I)—பொது

அரசாங்கப் பகுதிகளின் நானுவித அறிவித்தல்கள்

சுங்க அறிவித்தல் இல. 67/3/223

1962 ஆம் ஆண்டின் 19 ஆம் இலக்க அரசிறைப் பாதுகாப்புச் சட்டத்தின் 2 ஆம் பிரிவின்கீழ் இடப்பட்டதும், 1967 ஆம் ஆண்டு நொவம்பர் மாதம் 22 ஆம் தேதிய 14,775/17 ம் இலக்க அதிவிசேட கசெற்றில் பிரசுரிக்கப்பட்டு 1968.2.22 அன்று பிரதிநிதிகள் சபையினால் உறுதிப்படுத்தப் பட்டதுமான கட்டளையை ஏற்புடையதாக்கும் நோக்கத்துக்கென இலண்டன் நகரிலுள்ள பிலிப்பீன் கொமன்வெல்த் நிறுவனத்துக்கான மதிப்பீட்டு கொ. கா.கே. வீலே 1972.2.28 திங்கட்கிழமையன்று தொடங்கும் வாரத்துக்கு, ரூபா 823.97 ஆகுமென இத்தால் அறிவித்தல் செய்யப்படுகிறது.

2. கொப்பரு, தேங்காயெண்ணெய், தேங்காய்த் துருவல், உடன் தேங்காய்கள் ஆகியவைக்காகச் செலுத்தப்படவேண்டிய ஏற்றுமதித் தீர்வைகள் பின்வருமாறு :—

ஒவ்வொரு தொன் கொப்பரு வுக்குமான ஏற்றுமதித் தீர்வை	ஒவ்வொரு தொன் தேங்காயெண்ணெயக்குமான ஏற்றுமதித் தீர்வை	ஒவ்வொரு தொன் தேங்காய்த்துருவலுக்குமான ஏற்றுமதித் தீர்வை	ஒவ்வொரு 1000 தேங்காய்க்குமான ஏற்றுமதித் தீர்வை
ரூ. ச.	ரூ. ச.	ரூ. ச.	ரூ. ச.
176 54	100 00	84 92	44 13

3. சுங்கச் சட்டம் தவிர்ந்த வேறு எதேனும் எழுத்து மூலமான நியாயப் பிரமாணத்தின் கீழ் அத்தகைய தென்னம் பொருட்களுக்கு செலுத்தப்படவேண்டிய தீர்வைகளுடன் மேலதிகமாக இத்தீர்வைகள் இருக்கும்.

எம். ஆர்லிஸ்,
முதன்மைச் சுங்கச் சேகரிப்பாளருக்காக.

எனது இல. 744/22.
மா. ம. சுங்கம்,
கொழும்பு,
1972 ம் ஆம் பெப்புருவரி மீ 27 ந் உ.

சுங்க அறிவித்தல் இல. 61/9/535

(250 ஆம் அத்தியாயமான) அரசிறைப் பாதுகாப்புக் கட்டளைச் சட்டத்தின் கீழ் இடப்பட்டதும் 1961 ஆம் ஆண்டு நவம்பர் மாதம் 24 ஆம் தேதிய 12,781 ஆம் இலக்க அதிவிசேட கசெற்றில் பிரசுரிக்கப்பட்டு 14.3.1962 அன்று பிரதிநிதிகள் சபையினால் உறுதிப்படுத்தப்பட்டதுமான கட்டளையின்படி 1972.2.28 திங்கட்கிழமையன்று தொடங்கும் வாரத்தில், ஆர். எஸ். எஸ். தரம் 1 இறப்பருக்கான மதிப்பிடப்பட்ட எவ். ஓ. பீ. பெறுமதியும் எதேனும் விவரணத்தையுடைய இறப்பருக்கான ஏற்றுமதித் தீர்வை வீதமும் பின்வருவனவாகும்.

சுங்கக் கட்டளைச் சட்டம் தவிர்ந்த எதேனும் எழுத்து மூலமான நியாயப் பிரமாணத்தின் கீழ் எதேனும் விவரணத்தையுடைய இறப்பருக்குச் செலுத்தப்படவேண்டிய தீர்வைகளுடன் இத்தீர்வை மேலதிகமானதாக இருக்கும்.

இறப்பர்		ரூ. ச.
ஒவ்வொரு இறாத்தல் ஆர். எஸ். எஸ். தரம் 1 இறப்பருக்கும் எவ். ஓ. பீ. மதிப்பீட்டுப் பெறுமதி	..	0 85
எதேனும் விவரணத்தையுடைய ஒவ்வொரு இறாத்தல் இறப்பருக்கும் ஏற்றுமதித் தீர்வை	..	—

எம். ஆர்லிஸ்,
முதன்மைச் சுங்கச் சேகரிப்பாளருக்காக.

எனது இல. எ. 781,
மா. ம. சுங்கம்,
கொழும்பு,
1972 ம் ஆம் பெப்புருவரி மீ 27 ந் உ.

இலங்கை அரசாங்க அச்சகத் திணைக்களத்திற் பதிப்பிக்கப்பெற்றது.

ලංකා ණඩුවේ ගැසට් පත්‍රය

අති විශෙෂ

THE CEYLON GOVERNMENT GAZETTE

EXTRAORDINARY

අංක 14,999/2 — 1972 පෙබරවාරි 27 වැනි සිකුරාදා — 1972.2.27

No. 14 999 2 — SUNDAY, FEBRUARY 27, 1972

(Published by Authority)

PART I: SECTION (I)—GENERAL

Miscellaneous Departmental Notices

CUSTOMS NOTIFICATION No. 67/3/223

IT is hereby notified for the purpose of the application of the Order under section 2 of the Revenue Protection Act, No. 19 of 1962, published in *Gazette Extraordinary* No. 14,775/17 of 22nd November, 1967, and ratified by the House of Representatives on 22.2.68, that the estimated c.i.f. price of Philipines copra in the London Market for the week commencing on Monday, the 28th February, 1972 is Rs. 828.97.

2. The export duties payable for Copra, Coconut Oil, Desiccated Coconut and Fresh Coconut shall be as follows :—

Export duty per ton of Copra	*Export duty per ton of Coconut Oil*	*Export duty per ton of Desiccated Coconut*	*Export duty per 1,000 Coconuts*
Rs. c.	*Rs. c.*	*Rs. c.*	*Rs. c.*
176 54	100 00	84 92	44 13

3. These duties are in addition to the duties payable on such coconut products under any written law other than the Customs Ordinance.

M. ARLIS
for Principal Collector of Customs.

My No. A 744/22,
H. M. Customs,
Colombo, Feburary 27, 1972.

CUSTOMS NOTIFICATION No. 61 9/535

THE following is the estimated f.o.b. value of R. S. S. Grade I Rubber and the rate of export duty for rubber of any description in terms of the Order under the Revenue Protection Ordinance (Chapter 250), published in *Gazette Extraordinary* No. 12,781 of 24th November, 1961, and ratified by the House of Representatives on 14.3.1962 for the week commencing on Monday, the 28th February, 1972.

This duty is in addition to the duties payable on rubber of any description under any written law other than the Customs Ordinance.

Rubber

	Rs. c.
Estimated f.o.b. value per pound of R. S. S. Grade I Rubber ..	0 85
Export duty per pound of rubber of any description	Nil

M. ARLIS
for Principal Collector of Customs,

My No. A 781,
H. M. Customs,
Colombo, February 27, 1972.

PRINTED AT THE DEPARTMENT OF GOVERNMENT PRINTING, CEYLON

354.5497
C336

ලංකාණ්ඩුවේ ගැසට් පත්‍රය

අති විශෙෂ

අංක 14,999/1 — 1972 පෙබරවාරි 26 වැනි සෙනසුරාදා — 1972.2.26

(ආණ්ඩුවේ බලය පිට ප්‍රසිද්ධ කරන ලදී)

I වැනි කොටස: (I) වැනි ඡෙදය—සාමාන්‍ය

(වෙන වෙනම ගොනුකර ගත හැකි පරිදි සෑම කොටසකටම අයත් එක් එක් භාෂාවකට වෙන වෙනම පිටු අංක යොදා ඇත.)

THE LIBRARY OF THE
DEC 12 1972
UNIVERSITY OF ILLINOIS
AT URBANA-CHAMPAIGN

ආණ්ඩුවේ නිවේදන

රාජකීය පරීක්ෂණ කොමිෂන් සභාව

ශ්‍රී ලංකා විශ්ව විද්‍යාලය—පේරාදෙනිය

පහත දක්වෙන කරුණු පිළිබඳව පරීක්ෂා කිරීමේ හා වර්තා කිරීමේ කාර්යයන් සඳහා පරීක්ෂණ කොමිෂන් සභා පනතේ 2 වෙනි වගන්තියේ විධිවිධාන යන්ට අනුකූලව, 1972 පෙබරවාරි මස 8 වෙනි දින දරණ ගැසට් පත්‍රය මගින්, අතිගරු අග්‍රාණ්ඩුකාර උතුමාණන් වහන්සේ විසින් පරීක්ෂණ කොමිෂන් සභාවක් පත් කර ඇත.

(1) 1960 ජනවාරි මස 1 වෙනි දින ආරම්භ ව, 1971 දෙසැම්බර් මස 31 වෙනි දින අවසන් වන කාල පරිච්ඡේදය තුළ (මෙහි මින් මතු " විශ්ව විද්‍යාලය " යනුවෙන් සඳහන් කෙරෙන) පේරාදෙණියේ ශ්‍රී ලංකා විශ්ව විද්‍යාලයේ,

(අ) සාමාන්‍ය විශ්ව විද්‍යාල පරිපාලනය ;

(ආ) නේවාසිකාගාර පාලනය ;

(ඇ) විශ්ව විද්‍යාලීය සැපයුම් සංවිධානය, වැඩ අංශය, විද්‍යාල පාලන අංශය, මුදල් භාරකාර අංශය යන මේවායේ ක්‍රියාකාරිත්වය ;

(ඈ) විශ්ව විද්‍යාලයේ ආචාර්ය මණ්ඩලයට සහ කාර්ය මණ්ඩලයන්ට අයත් වූවන්ට දිවයිනෙන් බැහැරව යාමට නිවාඩු දීම ;

යන මේ කරුණු සම්බන්ධයෙන් යම් අයථා පරිපාලනයක්, මුදල් පිළිබඳ අක්‍රමිකතා, අරමුදල් අයථා ලෙස පරිහරණය කිරීමක් හා වෙනත් පරිපාලනමය දූෂණ ක්‍රියා සහ අනිසි ප්‍රයෝජන ගැනීම් සිදු වී ඇත් ද යන බව සහ, එසේ නම් ඊට වග කිව යුතු පුද්ගලයන් සහ පුද්ගල මණ්ඩල කවරේ ද යන වග සහ වග කිව යුතු කරුණු පිළිබඳව,

(2) 1971 අප්‍රේල් මාසයට පෙර තුවක්කු, අත් බෝම්බ සහ වෙනත් පුපුරන ද්‍රව්‍ය විශ්ව විද්‍යාලය මණ්ඩපය තුළට ගෙනවුත් එහි ඒවා රැස්කර තබන ලද්දේ කවර තත්ත්වයක් යටතේ ද යන වග සහ ඒ සම්බන්ධයෙන් විශ්ව විද්‍යාලයේ බලධරයන් විසින් කිසියම් පියවරක් ගෙන තිබුණේ ද යන වග සහ එසේ නම්, ගනු ලැබූ ඒ පියවරවල් කවරේ ද යන වග,

(3) විශ්ව විද්‍යාලයේ වඩාත් කාර්යක්ෂම පරිපාලනයක් හා නිරවුල් ක්‍රියාකාරිත්වයක් ඇති කාර්යයන් සඳහා (1) වෙනි (2) වෙනි ඡෙදවල සඳහන් කරුණු සම්බන්ධයෙන් ප්‍රතිකර්මයන් සඳහා ගත යුතු කරුණු කවරේ ද ?

2. මෙම කරුණු එකක් හෝ ඊට වැඩි ගණනක් පිළිබඳව ඉදිරිපත් කිරීමට තිබෙන රටින සන්දේශ 1972 මාර්තු 15 වෙනි දිනට පෙර මෙහි පහත අත්සන් කරන පරීක්ෂණ කොමිෂන් සභාවේ ලේකම් වෙත හැකි නම් පිටපත් 4 කින් යුතුව එවන්න. එකී කරුණු පිළිබඳව සැලකිල්ලක් දක්වන ලෙස මහජනයාට විශේෂයෙන් පේරාදෙණියේ ශ්‍රී ලංකා විශ්ව විද්‍යාලීය සාමාජිකයින්ට (ශාස්ත්‍රීය හා ශාස්ත්‍රීය නොවන) ගුරු මණ්ඩල හා ශිෂ්‍ය මණ්ඩල හා වෙනත් මණ්ඩල යන්ට හා පුද්ගලයන්ට මෙයින් ආරාධනය කරනු ලැබේ. කඩදාසියේ එක් පැත්තක පමණක් යතුරු ලිවීම හෝ අතින් ලිවීම කොමිෂන් සභාවට පහසුවක් වේ. සන්දේශ සකස් කිරීමේ දී කොමිෂන් සභාවට යොමු කරන ලද කරුණු දක්වා ඇති අනුපිළිවෙල අනුව, කරන්නේ නම් මැනවි. යම් පුද්ගලයකු හෝ මණ්ඩලයන් විසින් එවනු ලබන සන්දේශය රහස්‍ය ලෙස සැලකීමට අවශ්‍ය නම්, එය රහස්‍ය කවරයක බහා එවිය යුතු යි.

3. කොමිෂන් සභාවෙන් ඉදිරිපත් කෙරෙන සෑම සන්දේශයක් ම ලැබුණු බව දන්වා එවනු ලැබේ.

4. සාක්ෂි දීමට කොමිෂන් සභාව විසින් පසුව ආරාධනා කිරීමට ඉඩ ඇත.

ටී. බී. වීරකෝන්,
ලේකම්, පරීක්ෂණ කොමිෂන් සභාව,
පේරාදෙණිය ශ්‍රී ලංකා විශ්ව විද්‍යාලය.

කොමිෂන් සභා කාර්යාලය,
අංක 69,
වෝඩ් පෙදෙස,
කොළඹ 7.

2–821

සැ.යු.—14,998/1 කාණ්ඩයේ අවසාන අති විශෙෂ ගැසට් අංකය 14,998/10 ය.

රජයේ මුද්‍රණ දෙපාර්තමේන්තුවේ මුද්‍රාපිතයි

138/1——කේ 10531—10,550 (72/2)

ලංකාණ්ඩුවේ ගැසට් පත්‍රය

අති විශෙෂ

இலங்கை அரசாங்க வர்த்தமானப் பத்திரிகை

அதி விசேஷமானது

අංක 14,999/1 —1972 පෙබරවාරි 26 වැනි සෙනසුරාදා—1972.2.26

14,999/1 ம் இலக்கம் 1972 ம் ஆண்டு பெப்புருவரி மாதம் 26 ந் திகதி சனிக்கிழமை

(அரசாங்கத்தின் அதிகாரத்துடன் பிரசுரிக்கப்பட்டது)

பகுதி I: தொகுதி (I)—பொது

[ஒவ்வொரு மொழியின் ஒவ்வொரு பகுதியும் வெவ்வேறுகக் கோவை செய்துவைப்பதற்காக தனித்தனிப் பங்கங்கள் தரப்பட்டுள்ளன]

அரசாங்க அறிவித்தல்கள்

பரிசிலனை நடத்தும் அரச ஆணைக்குழு—பேராதனை ஸ்ரீலங்காப் பல்கலைக் கழகம்

கீழ்க்காணும் விடயங்கள் தொடர்பாய்ப் பரிசிலனை நடத்தி அறிக்கை சமர்ப்பிக்கும் பணிக்காக, பரிசிலனை ஆணைக்குழுச் சட்டத்தின் 2 ஆம் வாசகத்தின் பிரகாரம் 1972 ஆம் ஆண்டு பெப்ரவரி மாதம் 8 ஆம் தேதியைக் கொண்ட "வொறன்ட்" அதிகாரப்பத்திர மூலம் அதிமேன்மை தங்கிய மகா தேசாதிபதி அவர்களால் பரிசிலனை ஆணைக்குழுவொன்று நியமிக்கப்பட்டுள்ளது.

(1) 1960 ஜனவரி மாதம் 1 ஆம் தேதி தொடங்கி, 1971 டிசெம்பர் 31 ஆந் தேதி முடியவுள்ள காலவெல்லைக்குள் (ஈண்டு, இனிமேல் "பல்கலைக்கழகம்" எனக் குறிப்பிடப்படுவதான) பேராதனை ஸ்ரீ லங்காப் பல்கலைக்கழகத்தில்,

(அ) பல்கலைக்கழகப் பொதுப்பரிபாலனம் ;

(ஆ) விடுதிச்சாலை நிர்வாகம் ;

(இ) பல்கலைக்கழக (சபை) நியமனம், ஏற்பாடு, தெரிவுப்பிரிவு, கழகநிர்வாகப்பிரிவு, நிதிப்பொறுப்புப்பிரிவு ஆதியவற்றின் செயற்பாடு ;

(ஈ) பல்கலைக்கழகத்தின் விரிவுரைப் பணியாளர், அலுவலகப்பணியாளர் முதலியோருக்கு வெளிநாடுகளுக்குச் செல்வதற்கான விடுமுறை வழங்குதல்

ஆகிய இவ்வியங்கள் தொடர்பாய் எதும் ஒழுங்கீனமான நிர்வாகம், நிதிபற்றிய ஒழுங்கீனங்கள், ஒதுக்குநிதிகளைத் தகாதவழியில் கையாடுதல், அத்துடன் நிர்வாகம்பற்றிய வழுக்களுட்படத் தகாத பிரயோஜனம் பெற்றமை நிகழ்ந்துள்ளதா என்பதையும், அவ்வாறுயின் அதற்குப் பொறுப்பான தனி நபர் அல்லது நபர்கள் யார் என்பதையும் அவர்கள் பொறுப்புரைக்க வேண்டிய விடயங்கள் பற்றியும்,

(2) 1971 ஏப்ரல் மாதத்திற்கு முன்னர் துப்பாக்கிகள், கைக்குண்டுகள் ஆதிய வேறும் வெடிபொருட்களைப் பல்கலைக்கழக மண்டபத்தினுள் கொண்டுவந்து சேகரித்திருந்தது எந்தச் சூழ்நிலையில் என்பதையும் அது சம்பந்தமாகப் பல்கலைக் கழக அதிகாரிகளால் எதாவது நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டிருந்ததா என்பதையும் அவ்வாறுயின் எடுக்கப்பட்ட நடவடிக்கைகள் எவை என்பதையும்,

(3) பல்கலைக்கழகத்தில் மேலும் சிறந்த நிர்வாகமும் சிக்கலற்ற செயற்பாடும் கொண்ட விடயங்களுக்காக (1) ஆவது (2) ஆவது பந்தி களில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள விடயங்கள் சம்பந்தமாய் எடுக்கவேண்டிய பரிகார நடவடிக்கைகள் எவை என்பன பற்றியும்—பரிசிலனை செய்து அறிக்கை சமர்ப்பிப்பதாகும்.

2. மேலே குறிப்பிட்ட விடயங்களுள் ஒன்று அல்லது பல சம்பந்தமாக எழுதியனுப்ப விரும்பும் பொது மக்களின் மகஜர்களை, இயலுமாயின் நான்கு பிரதிகள் கொண்டனவாக எழுதி, 1972 மார்ச் மாதம் 15 ஆந் தேதிக்கு முன்னர், இதன்கீழ்க் கையொப்பமிடும் பரிசிலனை ஆணைக்குழுச் செயலாளருக்கு அனுப்புக. இவ்விடயங்கள் பற்றிக் கவனம் செலுத்துமாறு பொதுமக்களும், சிறப்பாகப் பேராதனைப் பல்கலைக்கழக உறுப்பினர்களும் (கல்விப்பொதுனைக்குழுவோரும், ஏனையோரும்), போதனாசிரியர், மாணவர், வேறு பணியாளரும், தனிப்பட்டோரும் இத்தால் வேண்டிக் கொள்ளப்படுகின்றனர். கடதாசியின் ஒருபக்கத்தில் மாத்திரம் தட்டெழுத்தடித்து அல்லது கையினால் எழுதி அனுப்புதல் ஆணைக்குழுவிற்கு உதவியாய் இருக்கும். மகஜர் தயாரிக்கையில் ஆணைக்குழுவுக்குக் கொடுக்கப்பட்டுள்ள விடய ஒழுங்கின் பிரகாரமே எழுதியனுப்புவீர்களாக. எவராவது ஒரு தனி நபர் அல்லது ஸ்தாபனம் அனுப்பும் மகஜரை அந்தரங்கமானது எனக் கவனித்தல் அவசியமாயின் அந்தரங்க உறையுள் இட்டு அனுப்புக.

3. ஆணைக்குழுவுக்கு அனுப்பும் சகல மகஜர்களையும் பெற்றுக் கொண்டமை அறிவிக்கப்படும்.

4. நேரடியாகச் சாட்சியமளிப்பதற்கு ஆணைக்குழு பின்னர் அழைக்கக்கூடும்.

ரி. பி. வீரக்கோன்,
செயலாளர்,
பரிசிலனை ஆணைக்குழு,
ஸ்ரீ லங்காப் பல்கலைக்கழகம்,
பேராதனை.

ஆணைக்குழு அலுவலகம்,
இல. 69, வோட் பிலேஸ்,
கொழும்பு–7.

2–821

இலங்கை அரசாங்க அச்சுத் திணைக்களத்திற் பதிப்பிக்கப்பெற்றது

சவனிக்க.—14,998/1 ஆம் இலக்கங் கொண்ட அதி விசேஷ வர்த்தமானித் தொடரின் இறுதி இலக்கம் 14,998/10

ලංකා ආණ්ඩුවේ ගැසට් පත්‍රය

අති විශෙෂ

THE CEYLON GOVERNMENT GAZETTE

EXTRAORDINARY

අංක 14,999/1 — 1972 පෙබරවාරි 26 වැනි සෙනසුරාදා — 1972.2.26

No. 14,999/1 — SATURDAY, FEBRUARY 26, 1972

(Published by Authority)

PART I: SECTION (I)—GENERAL

(Separate paging is given to each language of every Part in order that it may be filed separately.)

Government Notifications

ROYAL COMMISSION OF INQUIRY

University of Ceylon, Peradeniya

BY warrant dated 8th day of February, 1972 of His Excellency the Governor-General the above mentioned Commission has been appointed under Section 2 of the Commission of Inquiry Act for the purpose of inquiring into and reporting on the following matters :—

(1) whether, during the period commencing on First January, 1960, and ending on Thirty-first December, 1971, there had been any mal-administration, financial irregularities, misuse of funds and other administrative malpractices and abuses at the University of Ceylon, Peradeniya, (hereinafter referred to as " the University ") in respect of—

(*a*) the administration of the University in general ;

(*b*) the management of the Halls of Residence ;

(*c*) the working of the University Supplies Organisation, Works Department, Curators' Department and the Bursars Department ; and

(*d*) the granting of leave of absence out of the island to the academic and non-academic staff of the University,

and if so, the persons or bodies of persons who were responsible for the same, and the extent to which they were so responsible,

(2) the circumstances under which fire-arms, hand-grenades and other explosives had been brought into the University Campus and stored therein before the month of April, 1971 and whether any steps had been taken by the Authorities of the University in this connection, and if so, the steps so taken.

(3) the remedial measures that should be adopted in connection with the matters referred to in paragraphs (1) and (2) for the purpose of securing the more efficient management and smoother working of the University, and to make recommendations in respect of the matters investigated by you.

2. The Commission invites the assistance of the general public and in particular, members of the University of Ceylon, Peradeniya (both Academic and non-academic) of associations of staff or students and of any others interested or individual students. Persons or bodies desirous of making representations on any one or more of the matters under reference to the Commission are requested to send such representations in writing, preferably in quadruplicate to reach the under-signed before the 15th of March, 1972. It will assist the Commission considerably if such documents are typed or written on one side of the paper only. In preparing the memorandum, the order of the terms of reference to the Commission mentioned above may be followed. If any person or body desires a memorandum to be treated in confidence it should be sent under confidential cover.

3. Every memorandum sent to the Commission will be acknowledged.

4. The Commission may invite oral evidence at a later date.

T. B. WEERAKONE,
Secretary, Commission of Inquiry,
University of Ceylon, Peradeniya.

Office of the Royal Commission of Inquiry,
No. 69, Ward Place, Colombo 7.

2–821

PRINTED AT THE DEPARTMENT OF GOVERNMENT PRINTING, CEYLON

N. B.— *Gazette Extraordinary* series 14,998/1 ends with 14,998/10